



# Husqvarna®

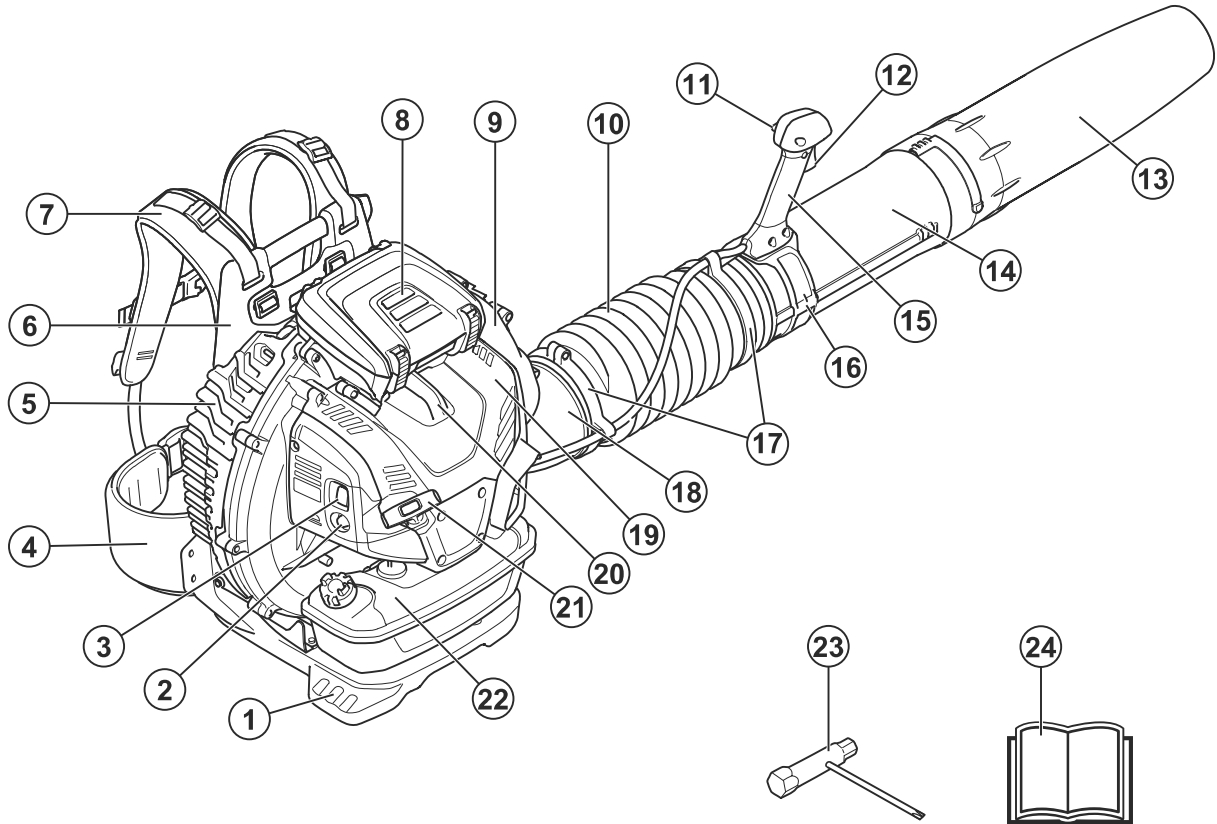


## 590BTS



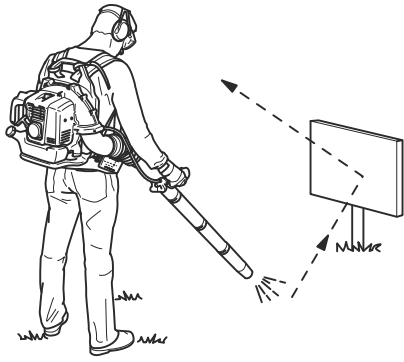
EN	Operator's manual	9-20
SV	Bruksanvisning	21-32
DA	Brugsanvisning	33-45
FI	Käyttöohje	46-58
NO	Bruksanvisning	59-70
FR	Manuel d'utilisation	71-85
NL	Gebruiksaanwijzing	86-98
IT	Manuale dell'operatore	99-112
ES	Manual de usuario	113-126
DE	Bedienungsanweisung	127-140
UK	Посібник користувача	141-155
RU	Руководство по эксплуатации	156-170
HU	Használati utasítás	171-184
PT	Manual do utilizador	185-198
BG	Ръководство за експлоатация	199-213
PL	Instrukcja obsługi	214-227
RO	Instrucțiuni de utilizare	228-240
ET	Kasutusjuhend	241-253
LV	Lietošanas pamācība	254-267
LT	Operatoriaus vadovas	268-280
SK	Návod na obsluhu	281-293
EL	Οδηγίες χρήσης	294-308
TR	Kullanım kılavuzu	309-321
JA	取扱説明書	322-334
KO	사용자 설명서	335-346
HR	Priručnik za korištenje	347-359
SR	Priručnik za rukovaoca	360-372
SL	Navodila za uporabo	373-385
BS	Korisnički priručnik	386-398
CS	Návod k použití	399-411

# 590BTS



<p>2</p>	<p>3</p>	<p>4</p>	<p>5</p>	<p>6</p>	<p>7</p>
<p>8</p> <p><b>STOP</b></p>	<p>9</p> <p><b>START</b></p>	<p>10</p>	<p>11</p>	<p>12</p>	
<p>13</p>	<p>14</p>				

15



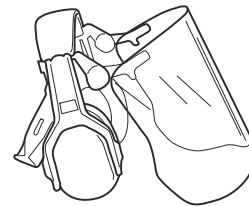
16



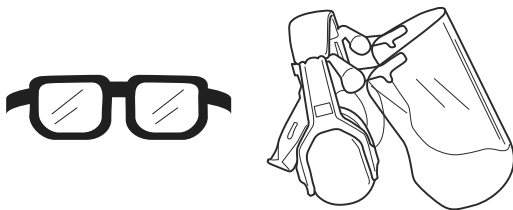
17



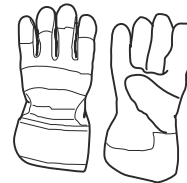
18



19



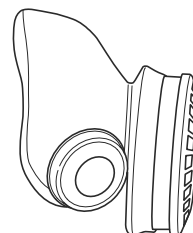
20

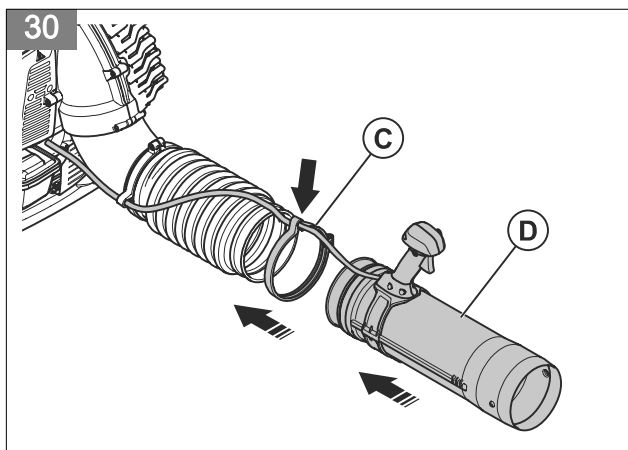
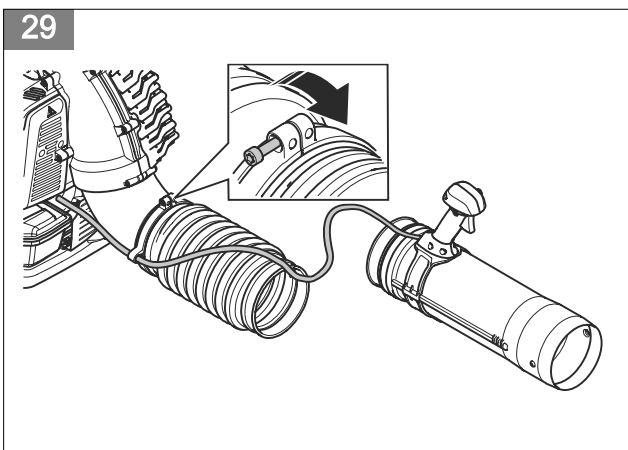
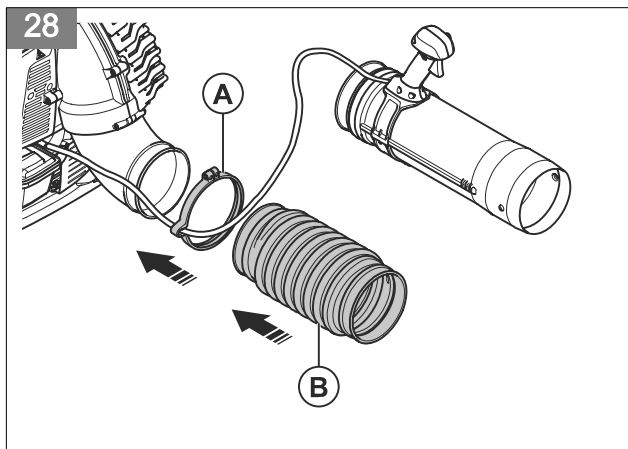
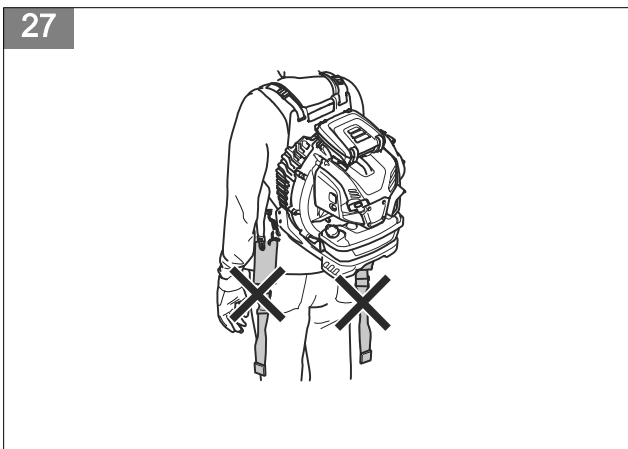
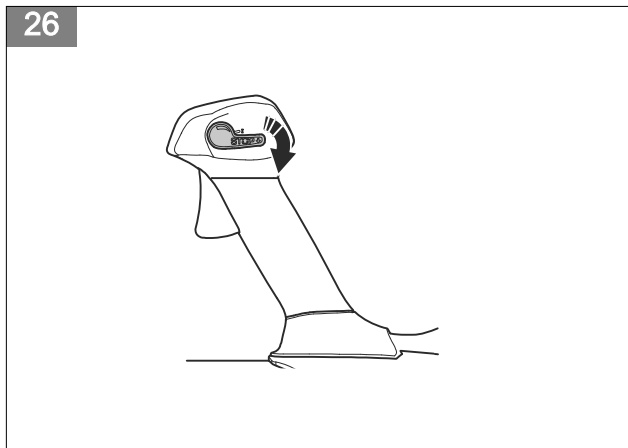
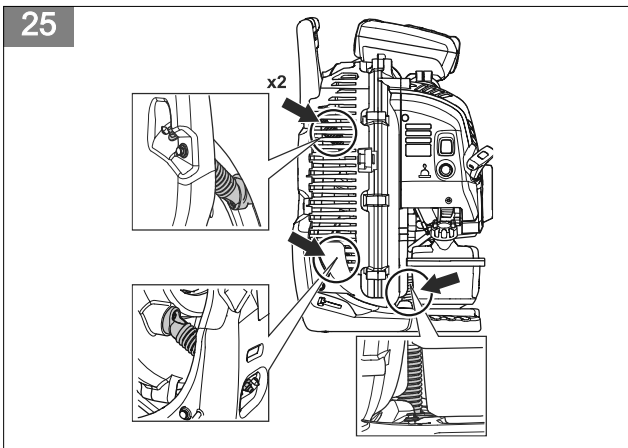
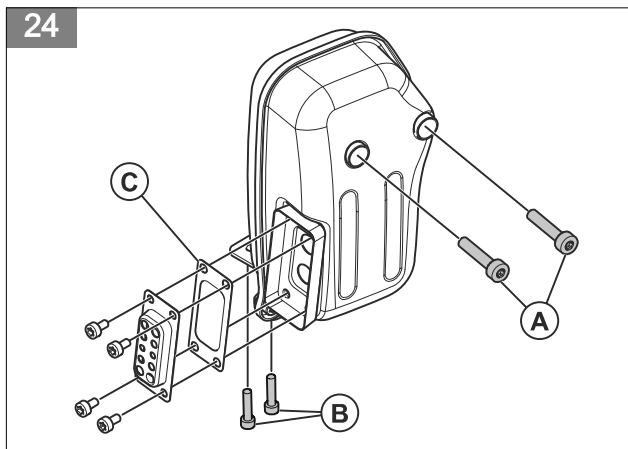
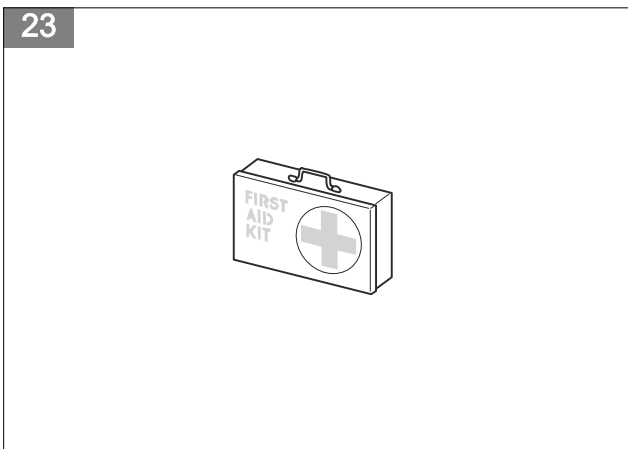


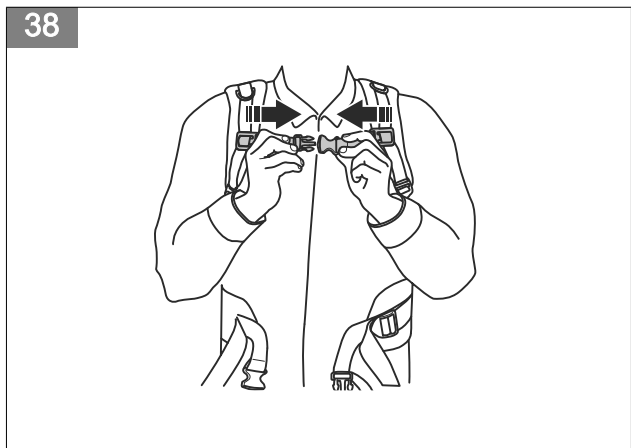
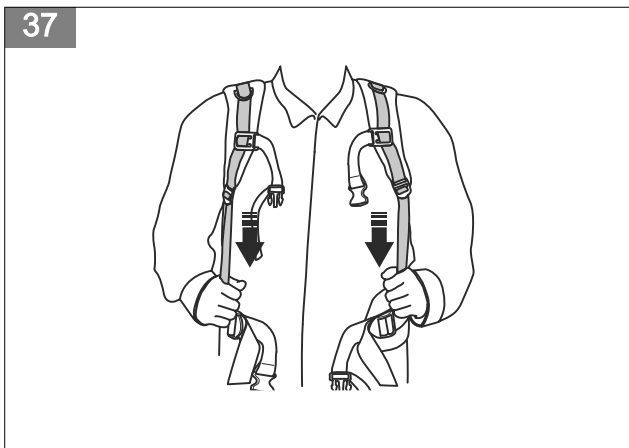
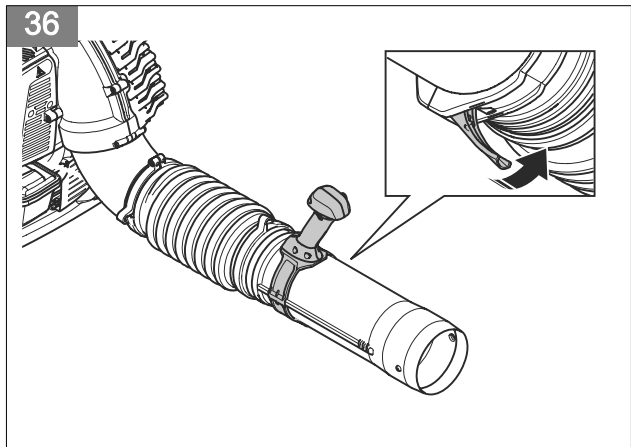
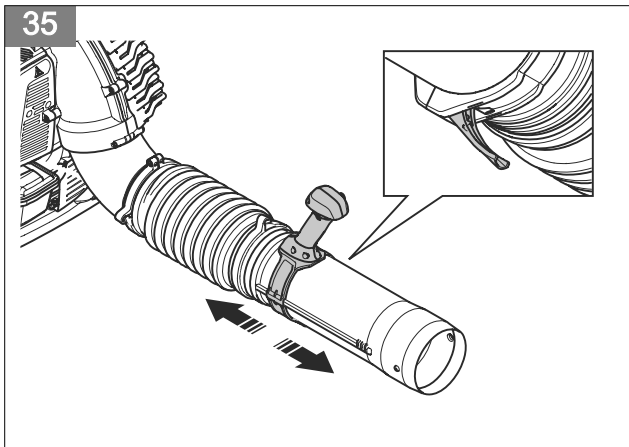
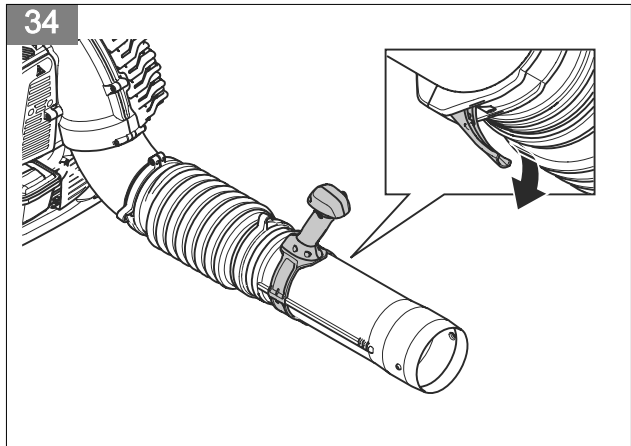
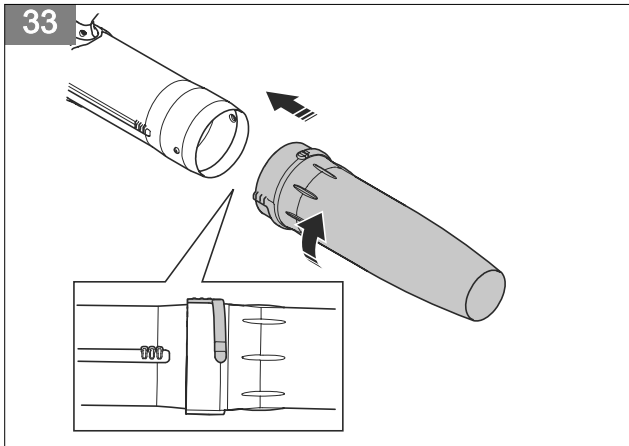
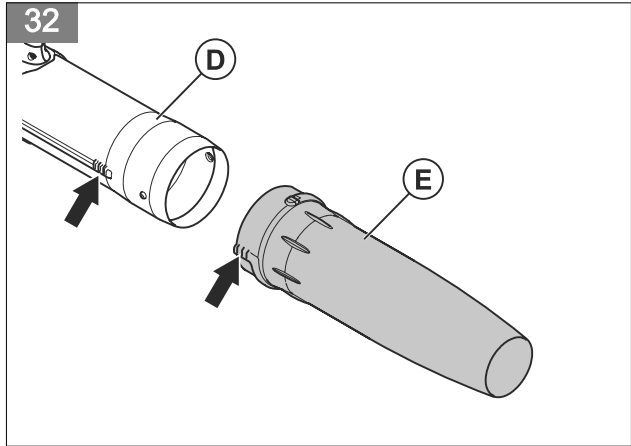
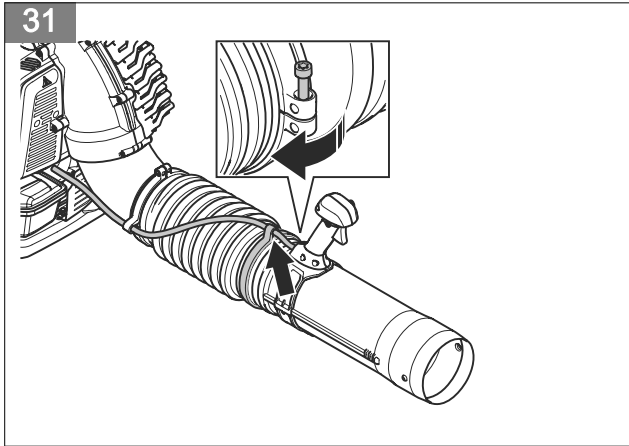
21

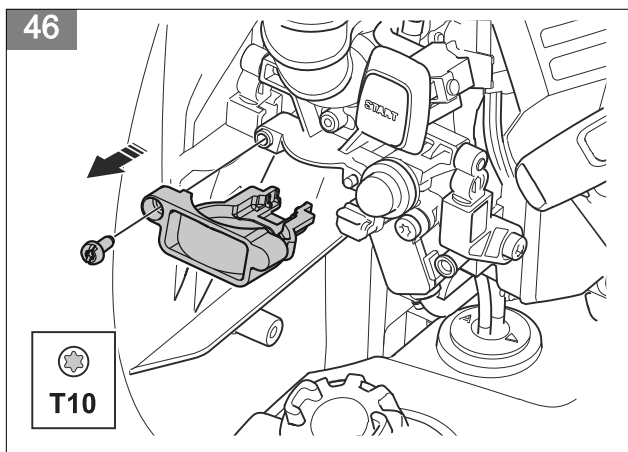
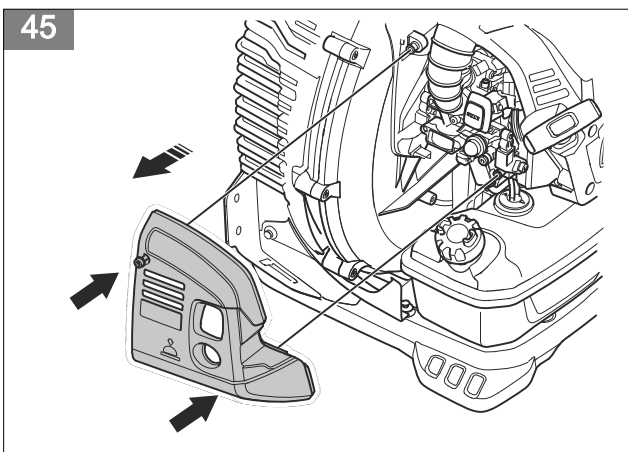
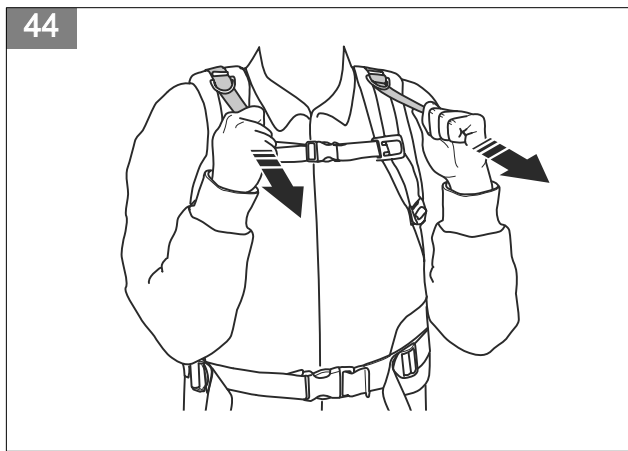
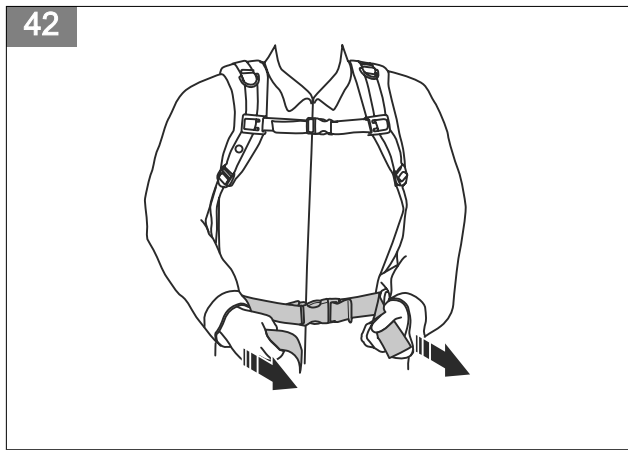
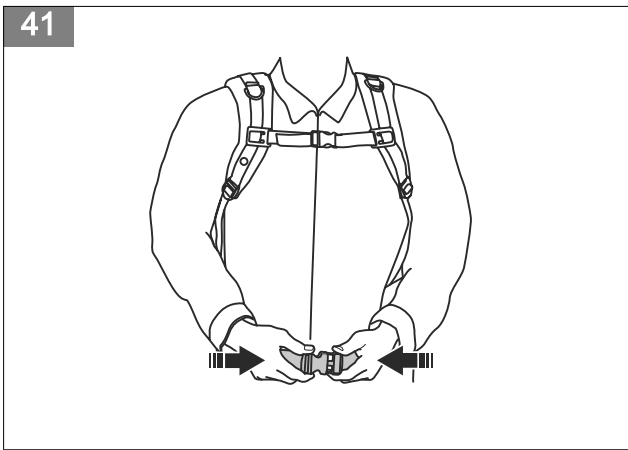
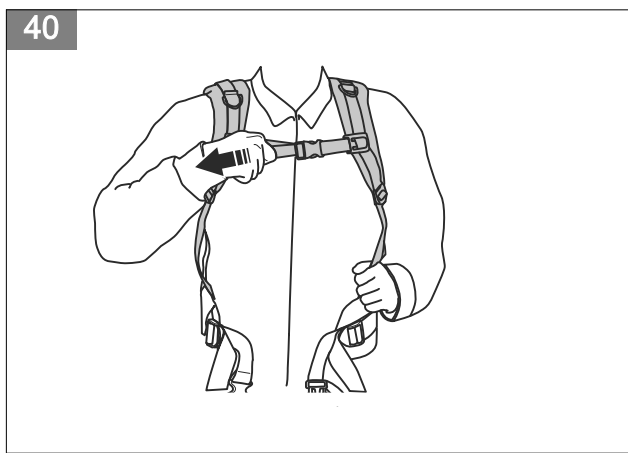
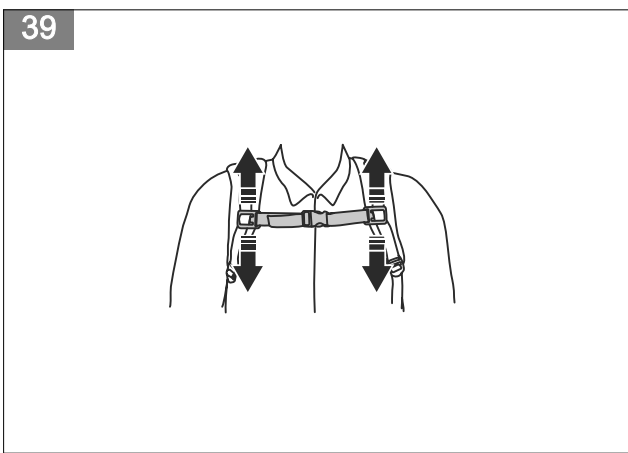


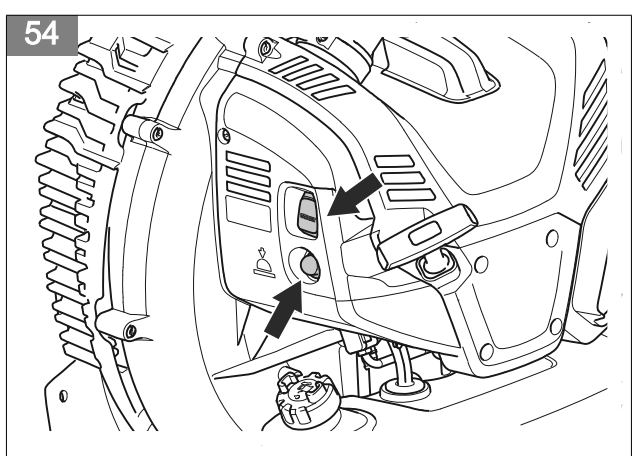
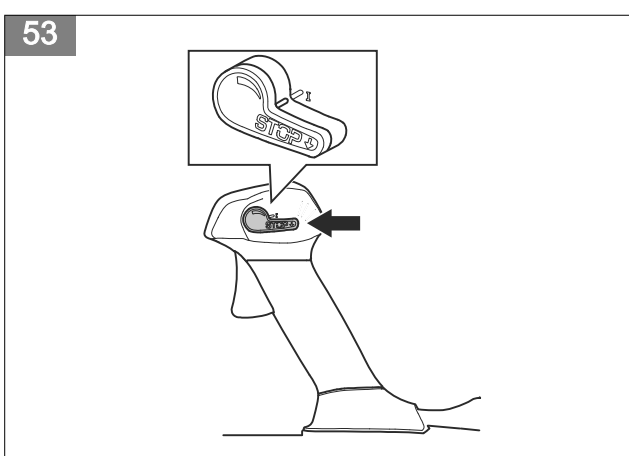
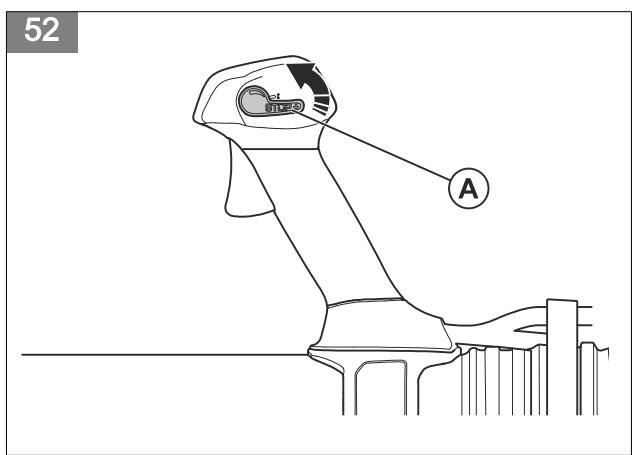
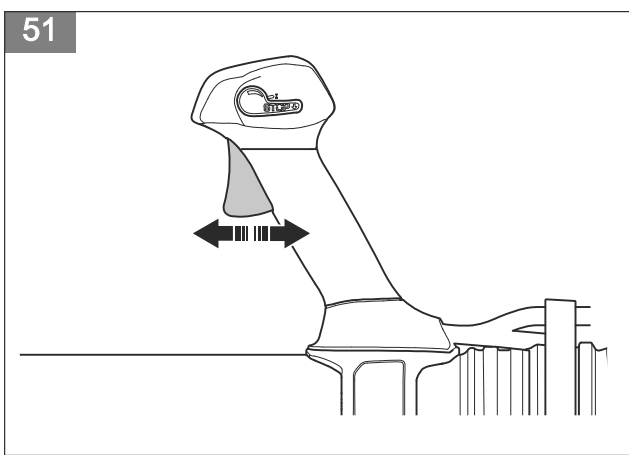
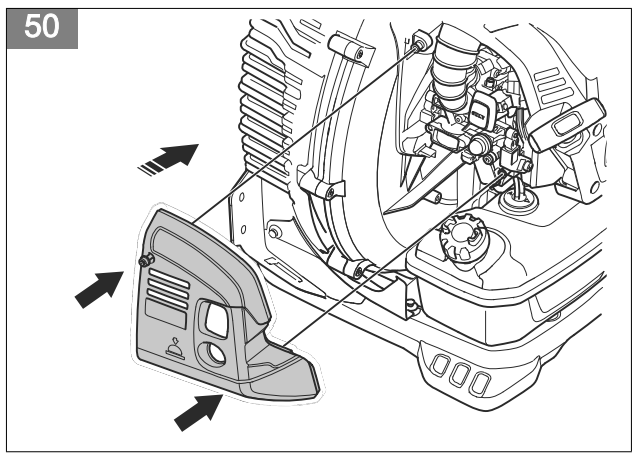
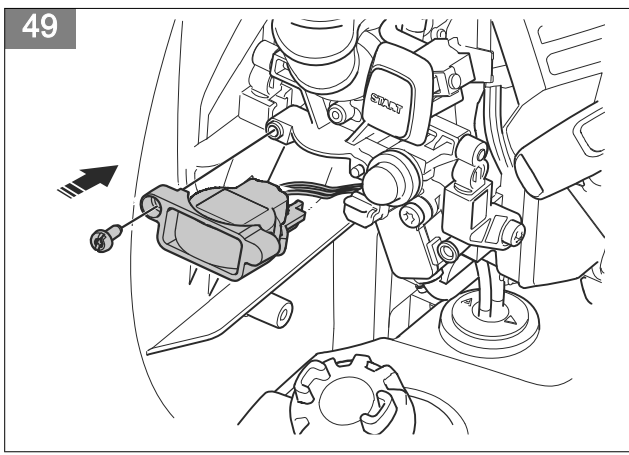
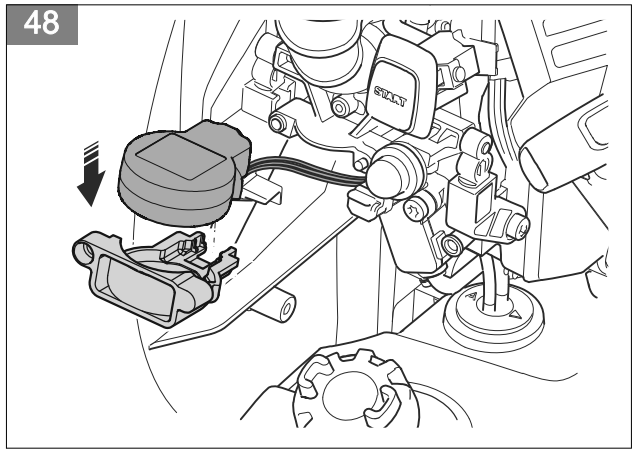
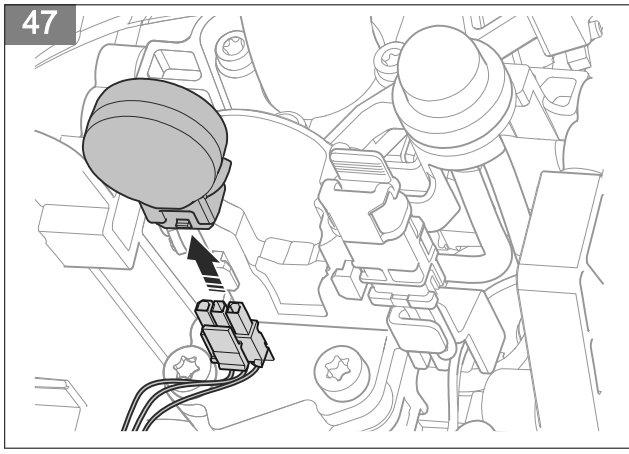
22

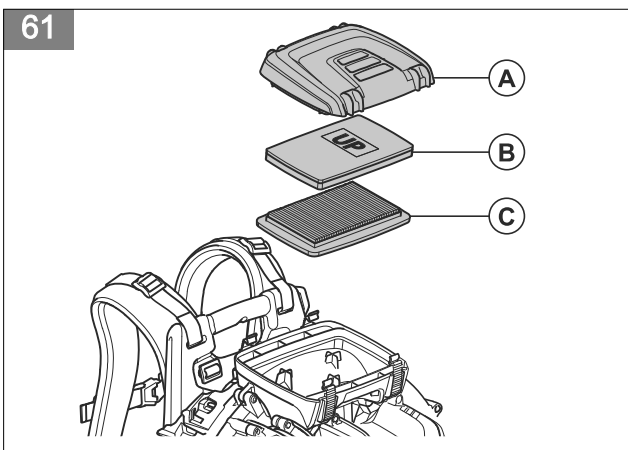
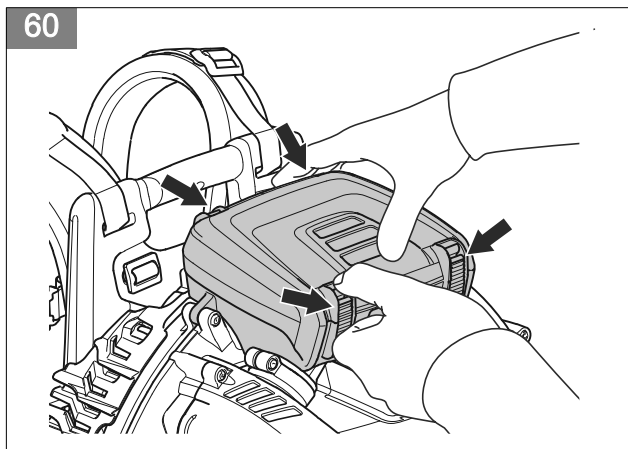
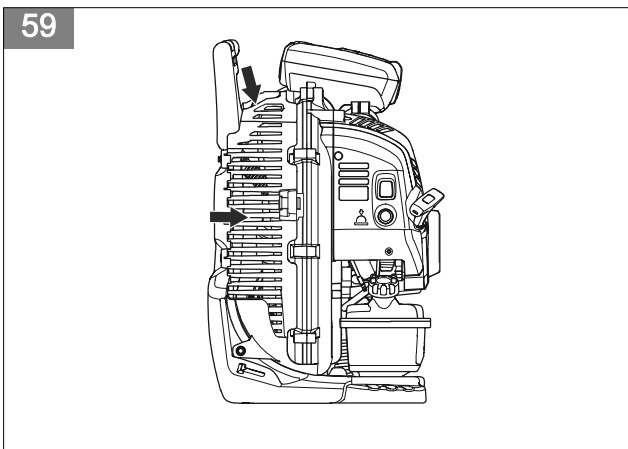
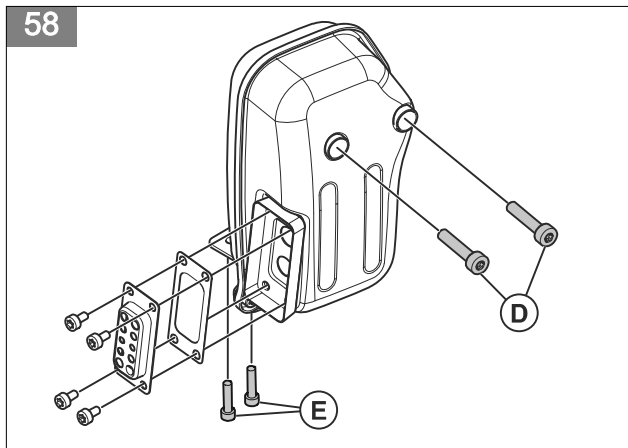
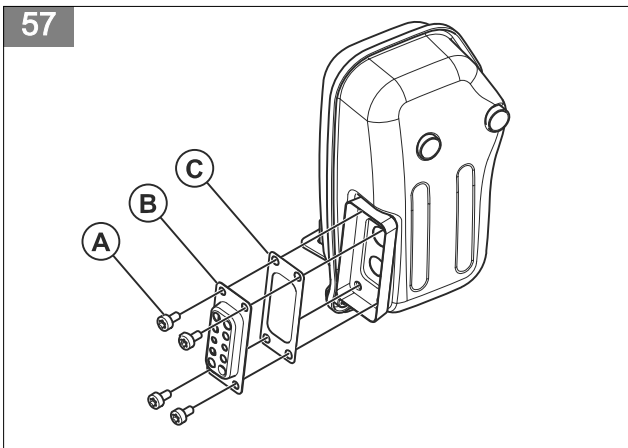
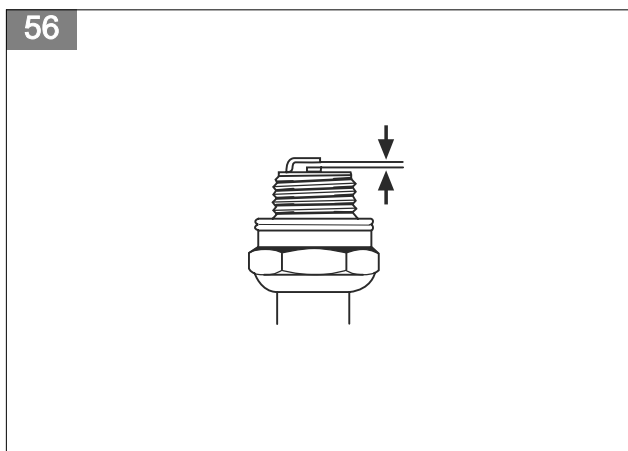
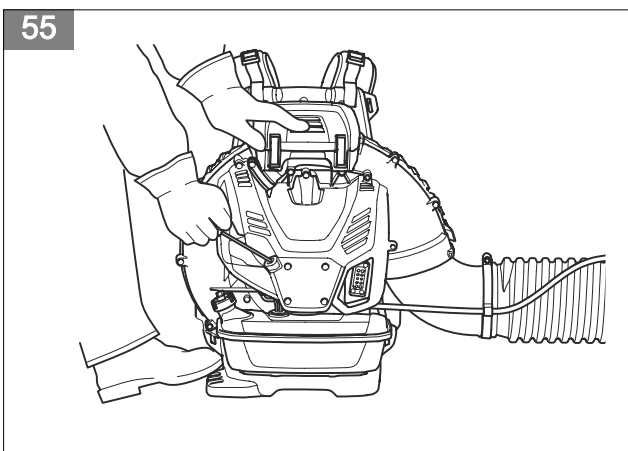












---

## Sommario

---

Introduzione.....	99	Manutenzione.....	107
Sicurezza.....	100	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	109
Montaggio.....	104	Risoluzione dei problemi.....	110
Funzionamento.....	104	Dati tecnici.....	111

---

## Introduzione

---

### Descrizione del prodotto

Il prodotto è un soffiatore a zaino con motore a combustione.

Procediamo costantemente allo sviluppo dei nostri prodotti e ci riserviamo quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti il design e l'aspetto esteriore.

### Panoramica del prodotto

(Fig. 1)

1. Pedana
2. Primer del carburante
3. Pulsante di avvio
4. Cinghia in vita
5. Retina della presa dell'aria
6. Telaio
7. Cinghiaggio
8. Filtro dell'aria
9. Alloggiamento della ventola
10. Tubo flessibile
11. Interruttore di arresto con regolazione della posizione di accelerazione
12. Comando dell'acceleratore
13. Ugello standard
14. Tubo di manovra
15. Impugnatura
16. Staffa dell'impugnatura
17. Fascetta
18. Curva del tubo
19. Coperchio motore
20. Candela
21. Impugnatura della fune di avviamento
22. Serbatoio del carburante
23. Chiave universale
24. Manuale dell'operatore

### Simboli riportati sul prodotto

(Fig. 2)

**AVVERTENZA!** Questo prodotto è pericoloso. Possono verificarsi lesioni anche mortali all'operatore o ai passanti se il prodotto non viene usato con cautela e in modo corretto. Al fine di evitare lesioni all'operatore o ai passanti, leggere

### Uso previsto

Utilizzare il prodotto per soffiare foglie e altro materiale indesiderato da aree come prati, vialetti e strade asfaltate.

e seguire attentamente le istruzioni di sicurezza nel manuale operatore.

(Fig. 3)

Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.

(Fig. 4)

Utilizzare cuffie protettive e protezione per gli occhi omologate. Se l'ambiente contiene polvere, utilizzare una maschera di ventilazione.

(Fig. 5)

Utilizzare guanti protettivi omologati.

(Fig. 6)

Miscela di benzina e olio per motori a due tempi.

(Fig. 7)

Primer del carburante.

(Fig. 8)

Stop.

(Fig. 9)

Pulsante di avvio.

(Fig. 10)

Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.

(Fig. 11)

Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.

(Fig. 12)

Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alle direttive e alle norme UE e UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è

specificato in *Dati tecnici alla pagina 111* e sull'etichetta.

(Fig. 13)

Fare attenzione agli oggetti volanti. Gli oggetti proiettati possono causare lesioni gravi. Usare sempre abbigliamento protettivo personale.

(Fig. 14)

Mantenere una distanza di sicurezza di almeno 15 m da persone o animali.

La targhetta dati di funzionamento o la stampa al laser mostrano il numero di serie. **yyyy** è l'anno di produzione e **ww** è la settimana di produzione.

aaaassxxxxx

**Nota:** I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in altre aree commerciali.

## Emissioni Euro V



**AVVERTENZA:** La manomissione del motore rende nulla l'omologazione UE del prodotto.

## Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

## Sicurezza

### Definizioni di sicurezza

Le diciture Avvertenza, Attenzione e Note evidenziano parti importanti del manuale.



**AVVERTENZA:** Segnala un rischio di lesioni anche fatali all'operatore o alle persone presenti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



**ATTENZIONE:** Segnala un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali o all'area adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**Nota:** Fornisce ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

### Istruzioni di sicurezza generali



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non apportare modifiche al prodotto senza l'approvazione del produttore e utilizzare sempre accessori originali. Le modifiche e/o gli accessori non approvati possono causare lesioni gravi o la morte dell'operatore o di terzi.

- Non utilizzare un prodotto danneggiato. Eseguire i controlli di sicurezza e gli interventi di manutenzione indicati nel manuale dell'operatore. Tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere affidati a personale di assistenza autorizzato.
- Tutti gli interventi di assistenza e riparazione devono essere eseguiti da personale di assistenza autorizzato. Se una parte del prodotto è danneggiata, rivolgersi al rivenditore autorizzato all'assistenza.

### Istruzioni di sicurezza per il funzionamento



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usato in modo errato o inaccurato, il prodotto può essere uno strumento pericoloso, in grado di provocare danni gravi, persino letali. È molto importante leggere attentamente e capire il contenuto di questo manuale dell'operatore.
- Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. Indossare sempre protezioni acustiche approvate.
- Non utilizzare la macchina vicino a finestre aperte.
- Eseguire un controllo generale della macchina prima dell'utilizzo. Fare riferimento a *Programma di manutenzione alla pagina 107*.
- Non usare la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'effetto di alcool o medicinali in grado di

compromettere il vostro stato psichico e il controllo dei vostri atti.

- Usare sempre abbigliamento protettivo. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 102*.
- Tutti i carter e le protezioni devono essere montati prima dell'avviamento. Accertarsi che il cappuccio della candela e il cavo di accensione non siano danneggiati per evitare il rischio di scossa elettrica.
- L'operatore del soffiatore deve assicurarsi che nessun passante o animale si avvicini a meno di 15 m. Ogni volta che più operatori lavorano nella stessa area di lavoro, devono mantenere una distanza di sicurezza di almeno 15 m l'uno dall'altro.
- È necessario che le persone nelle vicinanze indossino una protezione per gli occhi.
- Non permettere che la macchina sia utilizzata da bambini. Non consentire mai ad altri l'utilizzo della macchina senza prima accertarsi che abbiano letto e compreso il contenuto del manuale operatore.
- Verificare che non vi siano oggetti che possano ostruire la retina della presa d'aria prima di iniziare il lavoro.
- Non rimuovere mai la retina della presa d'aria.
- In caso di emergenza, liberarsi della macchina aprendo la cinghia in corrispondenza della vita e del torace e lasciar cadere la macchina all'indietro.
- Verificare con le autorità locali la normativa vigente.
- Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.
- Non accendere mai la macchina in ambienti chiusi. Tener presente che i fumi di scarico sono nocivi.
- Osservare e prestare attenzione all'ambiente circostante. Assicurarsi che non vi sia alcun rischio che persone o animali possano entrare a contatto con il prodotto. Se qualcuno si avvicina all'area di lavoro, regolare l'acceleratore al minimo fino a quando la persona in questione non si è spostata a distanza di sicurezza. Dirigere il soffiatore lontano da persone, animali, parchi giochi, finestre aperte, autovetture, ecc. Non vi devono essere persone non autorizzate o animali in un raggio di 15 metri dall'area di lavoro.
- La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Esempi di questi sintomi: intorpidimento, perdita di sensibilità, "formicolio", "torpore", dolore, mancanza di forza o riduzione delle forze normali, alterazioni di colore o aspetto della pelle. Tali sintomi si riscontrano soprattutto alle mani, ai polsi e alle dita. Il rischio può aumentare con le basse temperature.
- I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio in grado di provocare intossicazione. Per questo motivo, non azionare e non usare mai il prodotto all'interno, o in ambienti con scarsa circolazione dell'aria. I fumi di scarico del motore

sono molto caldi e possono contenere scintille in grado di provocare incendi. Non avviare mai il prodotto in ambienti chiusi o vicino a materiale combustibile.

- Far raffreddare il motore prima del rifornimento.
- Il flusso d'aria ha un'intensità in grado di spostare gli oggetti a una tale velocità da far sì che essi possano rimbalzare provocando gravi lesioni agli occhi.

(Fig. 15)

- Non rivolgere il getto d'aria verso persone o animali.
- Non utilizzare la macchina in condizioni di tempo sfavorevoli, ad esempio nebbia, pioggia intensa, vento forte, freddo intenso, ecc. Lavorare in condizioni atmosferiche avverse è faticoso e può comportare condizioni pericolose, ad esempio superfici scivolose.
- Utilizzare il prodotto come alternativa al tubo per risparmiare acqua.
- Ridurre al minimo il tempo di funzionamento inumidendo leggermente le aree polverose o utilizzando l'attrezzatura spray.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.) Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.

(Fig. 16)

- Non sporgersi eccessivamente durante il lavoro.
- Non poggiare mai il prodotto a motore acceso se non lo si può tenere bene d'occhio.
- Non utilizzare mai il prodotto da scale o punti alti (come i tetti), poiché è vietato e potrebbe provocare gravi lesioni.

(Fig. 17)

- Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
- Rischio di oggetti volanti. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi. Si potrebbe venir colpiti sugli occhi da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali cecità o altre lesioni. Mantenere sempre distanti i non addetti ai lavori. Bambini, animali, osservatori e aiutanti devono sempre essere tenuti a una distanza di sicurezza di 15 metri. Spegner la macchina immediatamente nel caso qualcuno si avvicini.
- Non mettere in funzione il prodotto se l'uscita dei gas di scarico sul coperchio del motore è coperta da una parete e/o da altri ostacoli. Il prodotto potrebbe danneggiarsi. Assicurarsi che la distanza da qualsiasi ostacolo sia di 50 cm o più durante il funzionamento.
- Spegner sempre il motore prima della pulizia.
- Allontanare sempre il prodotto dall'area e dalla fonte di rifornimento prima della messa in moto. Posizionare il prodotto su una superficie piana.
- Prima dell'avviamento, il prodotto deve essere completo. Accendendo il prodotto prima che tutti i

carter siano stati montati, sussiste il rischio di lesioni alle persone.

- Gettare i detriti nei cassonetti dopo l'utilizzo del prodotto.

## Dispositivi di protezione individuale



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Usare sempre dispositivi di protezione individuale omologati quando si utilizza il prodotto. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Usare cuffie protettive omologate.

(Fig. 18)

- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.

(Fig. 19)

- Indossare guanti ove necessario, ad esempio per ispezionare o pulire il prodotto.

(Fig. 20)

- Utilizzare stivali protettivi, o scarpe, con soles antiscivolo.

(Fig. 21)

- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei ramoscelli e nei rami. Non indossare sciarpe, gioielli, pantaloni corti o scarpe aperte e non lavorare a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.
- Utilizzare mascherine quando esiste il rischio di inalare la polvere.

(Fig. 22)

- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.

(Fig. 23)

## Dispositivi di sicurezza sul prodotto



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.
- Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Fare riferimento a *Manutenzione alla pagina 107*.

- Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.

## Controllo della marmitta



**AVVERTENZA:** La marmitta si riscalda notevolmente durante e dopo l'utilizzo, e quando il motore è a regime minimo. Vi è il rischio di incendio, soprattutto quando si aziona il prodotto vicino a materiali infiammabili e/o fumi.



**AVVERTENZA:** Non utilizzare un prodotto senza marmitta o con una marmitta danneggiata. Una marmitta danneggiata può aumentare il livello di rumorosità e il rischio di incendio. Tenere gli estintori vicino. Non utilizzare un prodotto senza rete parascintille o con una rete rotta se tale dispositivo è necessario nella propria area.



**AVVERTENZA:** Non utilizzare un prodotto con una marmitta danneggiata o in cattive condizioni. Se la marmitta è danneggiata, restituire il prodotto a un rivenditore locale/centro di assistenza Husqvarna.

La marmitta assicura il minimo livello acustico e allontana i fumi di scarico dall'operatore. In aree dal clima caldo e asciutto può sussistere un grosso rischio di incendi. Rispettare le norme locali e le istruzioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *Manutenzione della marmitta alla pagina 108*.

1. Spegnere il motore.
2. Eseguire un controllo visivo per verificare l'eventuale presenza di danni e deformazioni.

**Nota:** Le superfici interne della marmitta contengono sostanze chimiche che possono causare il cancro. Fare attenzione a non toccare queste sostanze se la marmitta è danneggiata.

3. Assicurarsi che la marmitta sia saldamente fissata al prodotto. Serrare le viti (A) a 10-12 Nm e serrare le viti (B) a 6-8 Nm. (Fig. 24)
4. Esaminare la retina parascintille (C) eseguendo un controllo visivo.
  - a) Se difettosa, sostituire la retina parascintille.
  - b) Se bloccata, pulire la retina parascintille.Per ulteriori informazioni, fare riferimento a *Manutenzione della marmitta alla pagina 108*.

## Sistema di smorzamento delle vibrazioni

Il prodotto è dotato di un sistema di smorzamento delle vibrazioni per ridurre le vibrazioni e semplificare

il funzionamento. Esaminare il sistema di smorzamento delle vibrazioni e assicurarsi che non sia danneggiato. Assicurarsi che il sistema di smorzamento delle vibrazioni sia fissato correttamente.

(Fig. 25)

### Filtro dell'aria

Non utilizzare il prodotto senza il filtro dell'aria collegato o se il filtro dell'aria è danneggiato o deformato.

### Interruttore di arresto

L'interruttore di arresto serve ad arrestare il motore. Assicurarsi che il motore si arresti completamente.

(Fig. 26)

### Sicurezza del cinghiaggio

Utilizzare sempre il cinghiaggio durante l'utilizzo del prodotto. Se non si utilizza il cinghiaggio, non è possibile utilizzare il prodotto in modo sicuro. Ciò può causare lesioni personali a voi o ad altre persone. Accertarsi che la cinghia in vita e quella per il torace siano allacciate e regolate correttamente. Una cinghia aperta rischia di finire nella ventola del prodotto. Fare riferimento a *Regolazione del cinghiaggio e della cinghia in vita alla pagina 104*.

(Fig. 27)

## Sicurezza per l'uso del carburante



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non miscelare il carburante in un ambiente chiuso o in prossimità di una fonte di calore.
- Non avviare il prodotto nel caso in cui vi sia carburante o olio motore su di esso. Rimuovere il carburante/olio indesiderato e lasciare che il prodotto si asciughi. Rimuovere il carburante indesiderato dal prodotto.
- In caso di perdite di carburante sugli indumenti, cambiarsi immediatamente.
- Il carburante non deve arrivare a contatto con il corpo, poiché può causare lesioni. In caso di contatto del carburante con il corpo, rimuoverlo con acqua e sapone.
- Non avviare il motore in caso di contatto dell'olio o del carburante con il prodotto o con il proprio corpo.
- Non avviare il prodotto se il motore presenta una perdita. Esaminare regolarmente il motore per verificare la presenza di eventuali perdite.
- Prestare la massima attenzione con il carburante. Il carburante è infiammabile e i fumi sono esplosivi quindi possono causare lesioni o morte.
- Non respirare i fumi del carburante perché possono causare lesioni. Accertarsi che vi sia un flusso d'aria sufficiente.

- Non fumare in prossimità del carburante o del motore.
- Non posizionare oggetti caldi in prossimità del carburante o del motore.
- Non aggiungere carburante a motore acceso.
- Assicurarsi che il motore sia freddo prima di effettuare il rifornimento.
- Prima di effettuare il rifornimento, aprire lentamente il tappo del serbatoio del carburante e rilasciare la pressione con cautela.
- Assicurarsi che vi sia un flusso d'aria sufficiente durante il rifornimento e la miscelazione del carburante (benzina e olio a due tempi) o lo scarico del serbatoio del carburante.
- Il carburante e il relativo vapore sono altamente infiammabili e la loro inalazione o il contatto con la pelle può provocare gravi lesioni. Agire dunque con cautela quando si utilizza il carburante e accertarsi che vi sia un flusso d'aria sufficiente.
- Serrare il tappo del serbatoio del carburante con cautela, altrimenti potrebbe verificarsi un incendio.
- Prima dell'avviamento, spostare il prodotto di almeno 3 m (10 piedi) dal punto in cui è stato riempito il serbatoio del carburante.
- Non rabboccare il serbatoio con una quantità eccessiva di carburante.
- Assicurarsi che non si verifichino perdite quando si sposta il prodotto o la tanica carburante.
- Non posizionare il prodotto o una tanica carburante in ambienti in cui siano presenti fiamme libere, scintille o fiamme pilota. Assicurarsi che l'area di rimessaggio non contenga fiamme libere.
- Utilizzare solo contenitori omologati per spostare il carburante o riporlo in magazzino.
- Svuotare il serbatoio del carburante prima di lunghi periodi di stoccaggio. Attenersi alle leggi locali sullo smaltimento del carburante.
- Pulire il prodotto prima di un lungo periodo di stoccaggio.
- Rimuovere il cappuccio della candela prima di conservare il prodotto in magazzino per assicurarsi che il motore non si avvii accidentalmente.

## Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



**AVVERTENZA:** Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- La garanzia non copre i danni o inconvenienti causati dall'uso di accessori o pezzi di ricambio non omologati.
- l'interno della marmitta contiene sostanze chimiche che potrebbero essere cancerogene. Evitare il contatto con queste sostanze in caso di marmitta danneggiata.

- Spegnere il motore prima di montare qualsiasi dettaglio.
- Scollegare il cavo della candela prima di assemblare il prodotto, conservare il prodotto in magazzino o eseguirne la manutenzione.

## Montaggio

### Introduzione



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.

### Montaggio del tubo e dell'impugnatura sul prodotto

1. Utilizzare il morsetto (A) per fissare il tubo flessibile (B) e il cavo dell'acceleratore all'angolo del tubo. Assicurarsi che il cavo dell'acceleratore sia posizionato nella scanalatura all'interno del morsetto. (Fig. 28)
2. Assicurarsi che la vite del morsetto si trovi sulla parte superiore del tubo. Tenere il morsetto nella posizione corretta, spingere la vite nel morsetto e serrare la vite. Assicurarsi che il passaggio del cavo dell'acceleratore avvenga lungo il tubo come mostrato in figura. (Fig. 29)
3. Utilizzare il morsetto (C) per fissare il tubo di controllo (D) e il cavo dell'acceleratore al tubo flessibile. Assicurarsi che il cavo dell'acceleratore sia posizionato nella scanalatura all'interno del morsetto. (Fig. 30)
4. Assicurarsi che il cavo dell'acceleratore si trovi sulla parte superiore del tubo. Tenere il morsetto nella posizione corretta, spingere la vite nel morsetto e serrare la vite. (Fig. 31)
5. Allineare i segni delle 3 linee sull'ugello standard (E) e sul tubo di controllo (D). (Fig. 32)
6. Spingere l'ugello standard sul tubo di controllo. Ruotare l'ugello standard per bloccarlo in posizione. (Fig. 33)

**Nota:** È possibile lubrificare l'ugello standard e il tubo di controllo per facilitarne il montaggio.

### Regolazione della posizione dell'impugnatura

Un'impugnatura e un prodotto correttamente regolati agevolano il funzionamento.

1. Allentare il blocco sul morsetto dell'impugnatura. (Fig. 34)
2. Inserire l'impugnatura in posizione. (Fig. 35)
3. Serrare il blocco sul morsetto dell'impugnatura. (Fig. 36)

### Regolazione del cinghiaggio e della cinghia in vita

1. Indossare il cinghiaggio del prodotto e regolare gli spillacci per impostare l'altezza corretta del prodotto. (Fig. 37)
2. Collegare la fibbia della cinghia per il torace. (Fig. 38)
3. Regolare la posizione della cinghia per il torace. (Fig. 39)
4. Serrare la cinghia per il torace. (Fig. 40)
5. Posizionare la cinghia in vita e collegare la fibbia. (Fig. 41)
6. Stringere la cinghia in vita. (Fig. 42)
7. Allentare leggermente gli spillacci per spostare il peso sulla cinghia in vita. (Fig. 43)
8. Stringere le cinghie del sollevatore di carico per far aderire il prodotto al corpo. (Fig. 44)

## Funzionamento

### Introduzione



**AVVERTENZA:** Assicurarsi di aver letto e compreso il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

### Connettività

Questo prodotto è predisposto per la connettività ed è dotato di un alloggiamento per l'installazione di un dispositivo di connettività Husqvarna. Quando il dispositivo di connettività Husqvarna è installato, il prodotto è dotato di tecnologia wireless *Bluetooth®* e può quindi utilizzare Husqvarna Fleet Services™ per

connettersi ai dispositivi mobili. Ciò consente di attivare più funzioni.

### Husqvarna Fleet Services™

Husqvarna Fleet Services™ è una soluzione cloud che offre all'operatore una panoramica di tutti i prodotti connessi. È possibile installare un sensore Husqvarna Fleet Services™ su questo prodotto. Il sensore Husqvarna Fleet Services™ raccoglie i dati del prodotto e consente di connettersi al sistema Husqvarna Fleet Services™. Il sistema Husqvarna Fleet Services™ riporta dati quali il tempo di funzionamento, gli intervalli di manutenzione e la posizione del prodotto.

Per ulteriori informazioni su Husqvarna Fleet Services™, scaricare l'app Husqvarna Fleet Services™ o rivolgersi al proprio rappresentante Husqvarna.

## Installazione del dispositivo di connettività Husqvarna

Seguire la procedura di seguito per installare il dispositivo di connettività Husqvarna. Per ulteriori informazioni sul dispositivo di connettività Husqvarna, consultare il sito [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

1. Allentare le 2 viti e rimuovere il coperchio della presa d'aria. (Fig. 45)
2. Rimuovere la vite Torx e aprire il coperchio del dispositivo di connettività. (Fig. 46)
3. Installare la spina nel dispositivo di connettività. (Fig. 47)
4. Inserire il dispositivo di connettività nel coperchio. (Fig. 48)
5. Rimontare il coperchio e serrare la vite. (Fig. 49)
6. Installare il coperchio della presa d'aria e serrare le 2 viti. (Fig. 50)

## Husqvarna Connect

Husqvarna Connect è un'app gratuita per i dispositivi mobili. L'app Husqvarna Connect fornisce funzioni estese per il prodotto Husqvarna.

- Informazioni aggiuntive sul prodotto.
- Dettagli, guida, parti del prodotto e manutenzione.

## Primo utilizzo di Husqvarna Connect

1. Scaricare l'app Husqvarna Connect sul proprio dispositivo mobile.
2. Registrarsi nell'app Husqvarna Connect.
3. Seguire le istruzioni dell'app Husqvarna Connect per collegare e registrare il prodotto.

**Nota:** L'app Husqvarna Connect non è disponibile per il download in tutti i mercati. Rivolgersi al centro di assistenza per maggiori informazioni.

## Carburante

### Uso del carburante



**ATTENZIONE:** Questo prodotto è dotato di un motore a due tempi. Utilizzare una miscela di benzina e olio per motori a due tempi. Utilizzare la quantità di olio corretta nella miscela. Un rapporto non corretto di benzina e olio può causare danni al motore.

## Carburante alchilato Husqvarna



**ATTENZIONE:** Non utilizzare mai benzina con un numero di ottani inferiore a 90 RON (87 AKI). Ciò può causare danni al prodotto.



**ATTENZIONE:** Non utilizzare benzina con una concentrazione di etanolo superiore al 10% (E10). Ciò può causare danni al prodotto.



**ATTENZIONE:** Non utilizzare benzina contenente piombo. Ciò può causare danni al prodotto.

Per prestazioni ottimali si consiglia Husqvarna carburante alchilato. Questo carburante esala fumi di scarico meno pericolosi rispetto al normale carburante. Mantiene il motore pulito e aumenta la durata del motore. Husqvarna carburante alchilato non è disponibile in tutti i Paesi.

- Utilizzare sempre benzina senza piombo nuova con un numero di ottani minimo di 90 RON (87 AKI) e con una concentrazione di etanolo inferiore al 10% (E10).
- Utilizzare benzina con numero di ottani superiore se si utilizza frequentemente il prodotto a un regime motore elevato continuo.
- Utilizzare sempre una miscela di buona qualità di benzina senza piombo e olio.

## Olio per motori a due tempi

- Per prestazioni e risultati ottimali usare olio a due tempi Husqvarna, concepito appositamente per i nostri motori a due tempi.
- Se l'olio per motori a due tempi Husqvarna non è disponibile, utilizzare un altro olio per motori a due tempi raffreddati ad aria di buona qualità. Rivolgersi al proprio centro di assistenza per selezionare un olio.
- Non usare mai olio per motori fuoribordo a due tempi raffreddati ad acqua.
- Non usare olio per motori a quattro tempi.

Benzina, litri	Olio a due tempi, litri
	2% (50:1)
5	0,10
10	0,20
15	0,30
20	0,40

## Per preparare la miscela di carburante

---

**Nota:** Utilizzare sempre una tanica carburante pulita quando si prepara una miscela di carburante.

---

**Nota:** Preparare una quantità di miscela necessaria al massimo per 30 giorni.

---

1. Aggiungere la metà della quantità di benzina.
2. Aggiungere la quantità totale di olio.
3. Agitare la miscela per mescolare il contenuto.
4. Aggiungere la quantità di benzina rimanente.
5. Agitare la miscela per mescolare il contenuto.
6. Riempire il serbatoio del carburante.

## Per aggiungere carburante

- Utilizzare sempre una tanica carburante con valvola antigoccia.
- Nel caso in cui sulla tanica sia presente del carburante, rimuoverlo e far asciugare la tanica.
- Assicurarsi che l'area circostante il tappo del serbatoio del carburante sia pulita.
- Agitare la tanica carburante prima di aggiungere la miscela nel serbatoio del carburante.

## Aggiunta di carburante al serbatoio

1. Arrestare il prodotto.
2. Posizionare il prodotto su una superficie piana.
3. Allentare il tappo del serbatoio del carburante per scaricare la pressione nel serbatoio del carburante.
4. Rimuovere il tappo del serbatoio del carburante.
5. Riempire il serbatoio del carburante all'80%.
6. Stringere a fondo il tappo del serbatoio del carburante.
7. Assicurarsi che non vi siano perdite nel serbatoio del carburante.

## Prima di utilizzare il prodotto

---



**AVVERTENZA:** Leggere le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

---

- Utilizzare il soffiatore con l'accelerazione minima possibile. Un'accelerazione moderata implica un minor livello di rumore e di polvere e consente inoltre maggior controllo sul materiale da raccogliere/spostare.
- Usare un rastrello o una scopa per staccare dal suolo il materiale incastrato.
- Utilizzare il numero minimo di soffiatori insieme ad altre apparecchiature per ridurre il livello di emissioni acustiche.

- Tenere la bocchetta del soffiatore il più possibile vicino al suolo. Utilizzare l'intera lunghezza del tubo di soffiaggio per tenere il flusso d'aria il più vicino possibile al suolo. Ripulire la zona di lavoro dopo l'operazione, e accertarsi di non aver spinto parte del materiale in zone di proprietà privata.
- Azionare l'attrezzatura a motore solo in orari ragionevoli, non la mattina presto o la sera tardi, quando si potrebbero disturbare le persone circostanti. Rispettare gli orari indicati nelle ordinanze comunali.
- Il presente soffiatore è del tipo a zaino e va indossato utilizzando l'apposita tracolla durante l'uso. Grazie all'impugnatura posta sul tubo, è possibile controllarlo e farlo funzionare con la mano destra.
- La velocità del getto d'aria si regola con l'acceleratore. Selezionare la velocità più adatta all'applicazione specifica.
- Controllare che la presa d'aria non sia intasata da foglie, sporcizia ecc. Una presa d'aria intasata riduce la capacità di soffiaggio della macchina e comporta un aumento della temperatura di lavoro del motore con conseguenti danni allo stesso. Spegnerne il motore e rimuovere l'oggetto.
- Tenere in considerazione la direzione del vento. Evitare di lavorare controvento per alleggerire le operazioni.
- Evitare di spostare masse voluminose con l'uso del soffiatore: è un'operazione lunga e inutilmente rumorosa.
- Mantenere una posizione ben salda ed equilibrata.
- Al termine del lavoro, riporre la macchina in posizione eretta.

## Funzionamento del comando dell'acceleratore

- Per aumentare la velocità del soffiatore durante il funzionamento, premere il comando dell'acceleratore fino a ottenere la velocità corretta. (Fig. 51)
- Per ridurre la velocità del soffiatore durante il funzionamento, rilasciare il comando dell'acceleratore fino a ottenere la velocità corretta.

## Azionamento dell'interruttore di arresto con regolazione della posizione dell'acceleratore

L'interruttore di arresto con regolazione della posizione dell'acceleratore (A) consente di impostare la velocità del soffiatore senza il comando dell'acceleratore.

- Per aumentare la velocità impostata del soffiatore durante il funzionamento, spingere l'interruttore di arresto (A) verso l'alto. (Fig. 52)
- Per diminuire la velocità impostata del soffiatore durante il funzionamento, premere l'interruttore di arresto verso il basso.

- Per arrestare il prodotto, premere completamente l'interruttore di arresto.

## Avviamento del prodotto

1. Portare l'acceleratore nella posizione del regime minimo. (Fig. 53)
2. Premere a fondo il pulsante di avviamento finché non si blocca in posizione.

**Nota:** Se l'acceleratore non è impostato sul regime minimo, il pulsante di avviamento non si blocca in posizione.

3. Premere più volte il bulbo del primer fino a quando il bulbo non comincia a riempirsi di carburante. Non è necessario riempire il primer del carburante completamente. (Fig. 54)
4. Poggiare il prodotto su un terreno piano.
5. Tenere il prodotto con la mano sinistra e poggiare il piede sulla pedana.

6. Tirare lentamente l'impugnatura della fune di avviamento finché non si avverte una resistenza. (Fig. 55)
7. Tirare rapidamente l'impugnatura della corda di avviamento con la mano destra finché il motore non si avvia.

**Nota:** Non tirare fino in fondo l'impugnatura della fune di avviamento e non lasciarla.

8. Lasciare girare il motore per 2-3 minuti per farlo riscaldare prima dell'uso.

## Arresto del prodotto



**ATTENZIONE:** Arrestare il prodotto quando il motore è al minimo.

- Premere l'interruttore di arresto. (Fig. 26)

# Manutenzione

## Introduzione

prima di eseguire interventi di manutenzione sul prodotto.



**AVVERTENZA:** Assicurarsi di aver letto e compreso il capitolo sulla sicurezza

## Programma di manutenzione

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire le superfici esterne.	X		
Assicurarsi che l'impugnatura di comando funzioni correttamente.	X		
Assicurarsi che l'interruttore di avviamento/arresto funzioni correttamente.	X		
Esaminare il motore, il serbatoio del carburante e le tubazioni del carburante per accertare eventuali perdite. Esaminare il filtro del carburante per verificare l'eventuale contaminazione. Se necessario, sostituire il filtro del carburante.	X		
Pulire il filtro dell'aria. Se necessario, sostituire il filtro dell'aria.	X		
Serrare dadi e viti.	X		
Esaminare la presa d'aria e accertarsi che non sia ostruita.	X		
Esaminare il motorino di avviamento e la corda di avviamento per rilevare eventuali danni.		X	
Controllare se le unità antivibranti presentano danni, incrinature o deformazioni. Assicurarsi che le unità antivibranti siano correttamente installate.		X	
Esaminare la candela. Fare riferimento a <i>Controllo della candela alla pagina 108</i> .		X	
Pulire il sistema di raffreddamento.		X	

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire la superficie esterna del carburatore e la zona circostante.		X	
Pulire il serbatoio carburante.			X
Esaminare tutti i cavi e i raccordi.			X
Esaminare e pulire la retina parascintille sulla marmitta (per i prodotti senza convertitore catalitico).		X	
Esaminare e pulire la retina parascintille sulla marmitta (per i prodotti con convertitore catalitico).			X
Esaminare la candela. Sostituire se necessario.			X

## Controllo della candela



**ATTENZIONE:** Utilizzare la candela raccomandata. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 111*. Una candela errata può danneggiare il prodotto.

- Se il prodotto non è facile da avviare o da azionare o se non funziona correttamente con il motore al minimo, esaminare la candela per verificare l'eventuale presenza di materiali indesiderati. Per ridurre il rischio di materiale superfluo sugli elettrodi delle candele, effettuare le seguenti operazioni:
  - Accertarsi che il regime minimo sia regolato correttamente.
  - Accertarsi che la miscela sia corretta.
  - Accertarsi che il filtro dell'aria sia pulito.
- Pulire la candela se sporca.
- Assicurarsi che la distanza tra gli elettrodi sia corretta. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 111*. (Fig. 56)
- Sostituire la candela almeno una volta al mese o più frequentemente, se necessario.

## Controllo dell'interruttore di avviamento/arresto

- L'interruttore di avviamento/arresto serve ad arrestare il motore (Fig. 26)
- Assicurarsi che il motore si arresti completamente.

## Pulizia del sistema di raffreddamento



**ATTENZIONE:** Se il sistema di raffreddamento è sporco o ostruito, provoca il surriscaldamento del prodotto, con conseguenti danni.

Il sistema di raffreddamento comprende le alette di raffreddamento sul cilindro e la retina della presa d'aria.

- Accertarsi che il sistema di raffreddamento non sia sporco o ostruito.
- Pulire il sistema di raffreddamento con una spazzola settimanalmente o più spesso se le condizioni lo richiedono.

## Manutenzione della marmitta



**AVVERTENZA:** Non utilizzare il prodotto se la marmitta è danneggiata.



**AVVERTENZA:** Non utilizzare un prodotto se la rete parascintille sulla marmitta è mancante o danneggiata.



**AVVERTENZA:** Le marmitte si scaldano notevolmente durante e dopo l'utilizzo, anche quando il motore è a regime minimo. Usare guanti protettivi per evitare ustioni.

- Arrestare il motore e far raffreddare la marmitta.
- Se difettosa, sostituire la retina parascintille.
- Togliere le viti (A) e rimuovere il condotto di scarico (B). (Fig. 57)

**Nota:** Le superfici interne della marmitta contengono sostanze chimiche che possono causare il cancro. Fare attenzione a non toccare queste sostanze se la marmitta è danneggiata.

- Rimuovere la retina parascintille (C) e pulirla con una spazzola metallica. Rimuovere lo sporco dal lato di ingresso e di uscita della marmitta con la spazzola metallica. Inoltre, rimuovere lo sporco dalla porta di scarico del cilindro con la spazzola metallica.
- Fissare la retina parascintille e il condotto di scarico con le viti. Serrare le viti a una coppia di 2-3 Nm.

6. Assicurarsi che la marmitta sia saldamente fissata al prodotto. Serrare le viti (D) a 10-12 Nm e serrare le viti (E) a 6-8 Nm. (Fig. 58)



**ATTENZIONE:** Se la retina parascintille è danneggiata, va sostituita immediatamente. Non utilizzare un prodotto con la retina parascintille mancante o danneggiata sulla marmitta.



**ATTENZIONE:** Se la retina si ostruisce spesso, può essere che le funzioni del convertitore catalitico siano ridotte. Per un'ispezione della marmitta, contattare l'assistenza. Una retina parascintille ostruita provoca il surriscaldamento della macchina con conseguenti danni a cilindro e pistone.

## Controllo della retina della presa d'aria

Una retina della presa d'aria intasata riduce la forza di soffiaggio e aumenta la temperatura del motore. L'aumento della temperatura può causare un guasto al motore.

1. Spegnerne il motore.
2. Scollegare il cavo della candela.
3. Esaminare la retina della presa d'aria per verificare che non sia danneggiata. Assicurarsi che la retina della presa d'aria sia fissata correttamente con le clip e le cinghie. (Fig. 59)
4. Rimuovere sporco, foglie e materiali indesiderati dalla retina della presa d'aria.

## Pulizia del filtro dell'aria

Pulire regolarmente il filtro dell'aria dallo sporco e dalla polvere. In questo modo si evitano malfunzionamenti del carburatore, problemi di avviamento, calo di potenza del motore, usura dei componenti del motore e più consumo di carburante rispetto al normale. Pulire il filtro dell'aria a un intervallo di 40 ore di funzionamento o meno in caso di condizioni operative gravose.

1. Allentare i fermi che mantengono in posizione il coperchio del filtro dell'aria. (Fig. 60)
2. Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria (A). (Fig. 61)
3. Rimuovere il filtro in espanso (B) dal coperchio del filtro dell'aria.
4. Rimuovere il filtro in carta (C) dal relativo telaio.
5. Sostituire il filtro in carta.
6. Pulire il filtro in schiuma con acqua calda e sapone.

**Nota:** Un filtro dell'aria utilizzato per un lungo periodo non può essere pulito completamente. Sostituire regolarmente il filtro dell'aria e sostituire sempre un filtro dell'aria difettoso.

7. Assicurarsi che il filtro in schiuma sia asciutto.
8. Pulire la superficie interna del coperchio del filtro dell'aria con una spazzola.
9. Inserire il filtro in schiuma nel coperchio del filtro dell'aria. Assicurarsi che il lato del filtro in schiuma con la dicitura UP sia rivolto verso il coperchio del filtro dell'aria.
10. Installare il coperchio del filtro dell'aria e gli elementi di fissaggio.

## Sostituzione del cinghiaggio e della cinghia in vita



**AVVERTENZA:** Un cinghiaggio danneggiato può far cadere il prodotto e provocare lesioni.

1. Spegnerne il motore.
2. Se necessario, allentare le cinghie.
3. Spingere i morsetti attraverso i fori del telaio per rimuovere il cinghiaggio e la cinghia in vita.
4. Fissare i morsetti del nuovo cinghiaggio e della cinghia in vita attraverso i fori del telaio.
5. Assicurarsi che tutte le cinghie e i morsetti siano fissati in modo sicuro al telaio.

## Trasporto, stoccaggio e smaltimento

### Trasporto e stoccaggio



**AVVERTENZA:** Per evitare il rischio di incendio, assicurarsi che non vi siano perdite o fumi durante il trasporto o lo stoccaggio. Assicurarsi che non vi sia alcun rischio di scintille o incendio.

- Svuotare il serbatoio del carburante prima del trasporto o di lunghi periodi di stoccaggio. Premere il primer del carburante per assicurarsi che tutto

il carburante venga rimosso. Smaltire il carburante presso un apposito centro di smaltimento.

- Accertarsi che il prodotto sia pulito e che un intervento di assistenza completo venga eseguito prima dello stoccaggio a lungo termine.
- Rimuovere la candela e versare nel cilindro circa 1-2 ml di olio per motore a due tempi. Tirare lentamente l'impugnatura della corda di avviamento per 3 volte e installare nuovamente la candela.
- Bloccare il prodotto in modo sicuro sul veicolo durante il trasporto.

- Mantenere il prodotto in un luogo asciutto e pulito provvisto di una buona circolazione dell'aria. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

## Smaltimento

- Rispettare le norme locali sul riciclaggio e le normative vigenti.

- Smaltire tutte le sostanze chimiche, quali olio motore o carburante, presso un centro assistenza o un centro di smaltimento applicabili.
- Quando il prodotto non è più in uso, inviarlo a un rivenditore Husqvarna o smaltirlo presso un impianto di riciclo.

---

## Risoluzione dei problemi

---

Il motore non si avvia		
Controllo	Possibile causa	Soluzione
Interruttore di arresto.	Verificare che l'interruttore di arresto sia in posizione di arresto.	Affidare la sostituzione dell'interruttore di arresto a un'officina autorizzata.
Ganci di avviamento.	I ganci di avviamento non possono muoversi liberamente.	<p> Rimuovere il coperchio del motorino di avviamento e pulire l'area circostante i ganci.</p> <p> Chiedere aiuto a un'officina autorizzata.</p>
Serbatoio carburante.	Tipo di carburante non adatto.	Svuotare il serbatoio del carburante e riempirlo con il carburante corretto.
Candela.	Candela sporca o bagnata.	Accertarsi che la candela sia asciutta e pulita.
	La distanza tra gli elettrodi della candela non è corretta.	<p> Pulire la candela. Assicurarsi che la distanza tra gli elettrodi sia corretta. Accertarsi che la candela sia munita di un dispositivo di soppressione.</p> <p> Fare riferimento ai dati tecnici per informazioni sulla corretta distanza tra gli elettrodi.</p>
	Candela allentata.	Serrare la candela.

Il motore si avvia ma si arresta nuovamente		
Controllo	Possibile causa	Soluzione
Serbatoio carburante.	Tipo di carburante non adatto.	Svuotare il serbatoio del carburante e riempirlo con il carburante corretto.
Filtro dell'aria.	Il filtro dell'aria è ostruito.	Pulire il filtro dell'aria.

## Dati tecnici

### Dati tecnici

	<b>590BTS</b>
<b>Motore</b>	
Cilindrata, cm <sup>3</sup>	79,4
Regime minimo, min <sup>-1</sup> (giri/min)	2.000
Velocità alla potenza massima, min <sup>-1</sup> (giri/min)	7700
Marmitta con convertitore catalitico	No
Impianto di accensione con regolazione della velocità	Sì
<b>Impianto di accensione</b>	
Candela	NGK CMR7H
Distanza tra gli elettrodi, mm	0,6-0,7
<b>Carburante e sistema di lubrificazione</b>	
Capacità del serbatoio del carburante, l / cm <sup>3</sup>	2,7/2700
<b>Peso</b>	
Peso, kg	11,9
<b>Prestazioni della ventola</b>	
Velocità massima dell'aria con ugello standard, mph / m/s	216/96
Flusso d'aria con bocchetta standard, cfm / m <sup>3</sup> /min	1245/35
<b>Emissioni di rumore</b> <sup>22</sup>	
Livello di potenza acustica, misurato dB(A)	113
Livello acustico, garantito L <sub>WA</sub> dB(A)	114
<b>Livelli di rumorosità</b> <sup>23</sup>	
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alla norma EN 15503, dB (A):	
Con ugello del soffiatore (originale) in dotazione	106
<b>Livelli di vibrazioni</b> <sup>24</sup>	
Livelli di vibrazioni equivalenti (a <sub>hv,eq</sub> ) sulle impugnature, misurati in base alla norma EN15503, m/s <sup>2</sup>	1,5

<sup>22</sup> Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L<sub>WA</sub>) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. La differenza tra potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra le diverse macchine dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

<sup>23</sup> I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente del prodotto hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB(A).

<sup>24</sup> I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 2 m/s<sup>2</sup>.

### **Conformità e approvazioni**

Con la presente, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Sweden, tel: +46-36-146500, dichiara che il tipo di apparecchiatura 590BTS è conforme alle direttive e al regolamento 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2000/14/EC, 2011/65/EU.

Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è contenuto al seguente indirizzo Internet: [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com); cercare il prodotto e scegliere la dichiarazione di conformità applicabile alla data di produzione del prodotto. Il numero di serie con la data di produzione è riportato sulla targhetta dati di funzionamento.